

DOCUMENTO DE FORMALIZAÇÃO DE DEMANDA (DFD)

PREENCHIMENTO PELA ÁREA REQUISITANTE

1- IDENTIFICAÇÃO DA ÁREA REQUISITANTE E RESPONSÁVEIS

Área Requisitante (Unidade/Setor/Depto): Diretoria

Responsável(eis) pela demanda:

Nome: Paulo de Tarso de Lara Pires

Cargo/Função: Diretor Presidente

2- INFORMAÇÕES GERAIS

2.1- Descrição do objeto

Prestação de serviços de interpretação simultânea Inglês-Português-Inglês (ENG-PORT-ENG), com disponibilização de 2 intérpretes, contemplando 2 diárias de 6 horas corridas e 1 diária de 8 horas corridas, para atendimento das demandas do evento SEAFLORE (Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal), evento de referência nacional e internacional organizado pelo Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF) da UFPR, a ser realizado de 24 a 26 de junho de 2026, no Centro de Ciências Florestais e da Madeira (CIFLOMA), no Campus Jardim Botânico da UFPR, em Curitiba/PR. O evento ocorrerá em formato híbrido (presencial e online), com participação gratuita, e terá como tema central “Empreendedorismo e inovação tecnológica na engenharia florestal”.

2.2- Data prevista para conclusão do processo: 29/05/2026

2.3- Grau de prioridade da compra ou da contratação: Alta

3- EQUIPAMENTOS E/OU SERVIÇOS A SEREM ADQUIRIDOS/CONTRATADOS

Lote	Qty	Produto/Serviço	Valor Unitário Estimado	Valor Total Estimado
1	1	Prestação de serviços de interpretação simultânea Inglês-Português-Inglês (ENG-PORT-ENG), com disponibilização de 2 intérpretes, contemplando 2 diárias de 6 horas corridas e 1 diária de 8 horas corridas, para atendimento das	R\$ 12.000,00	R\$ 12.000,00

	demandas do evento SEAFLO (Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal), evento de referência nacional e internacional organizado pelo Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF) da UFPR, a ser realizado de 24 a 26 de junho de 2026, no Centro de Ciências Florestais e da Madeira (CIFLOMA), no Campus Jardim Botânico da UFPR, em Curitiba/PR. O evento ocorrerá em formato híbrido (presencial e online), com participação gratuita, e terá como tema central “Empreendedorismo e inovação tecnológica na engenharia florestal”.	
TOTAL GERAL		R\$ 12.000,00

Valor Estimado: R\$ 12.000,00 (doze mil reais).

Local de Entrega: Evento SEAFLO (Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal)

Prazo Máximo de Entrega: Até o dia 24 de junho de 2026

Acompanhamento da Contratação: Gabriel Pereira – Pesquisador

4- JUSTIFICATIVAS PARA CONTRATAÇÃO/AQUISIÇÃO

4.1- Justificativa da necessidade da contratação:

O Sistema de Tecnologia e Monitoramento Ambiental do Paraná (SIMEPAR), em razão de sua atuação como entidade voltada à pesquisa, ao desenvolvimento tecnológico e à inovação, apoia iniciativas relacionadas à produção, difusão e fortalecimento do conhecimento científico e tecnológico, alinhadas ao interesse público e ao desenvolvimento acadêmico e institucional.

Nesse contexto, a presente contratação visa contribuir para a realização do evento SEAFLO – Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal, promovido pelo Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF) da Universidade Federal do Paraná (UFPR), a ser realizado entre os dias 24 e 26 de junho de 2026, no Centro de Ciências Florestais e da Madeira (CIFLOMA), Campus Jardim Botânico, em Curitiba/PR.

Considerando o caráter técnico-científico do evento, bem como a participação de palestrantes e participantes nacionais e internacionais, faz-se necessária a contratação de serviços especializados de interpretação simultânea no par linguístico Inglês–Português–Inglês (ENG–PORT–ENG), de modo a assegurar comunicação eficiente e adequada entre os participantes ao longo de toda a programação.

O evento será realizado em formato híbrido (presencial e online), o que demanda suporte linguístico qualificado para garantir acessibilidade, compreensão integral das apresentações, debates e atividades técnicas, promovendo maior integração entre pesquisadores, profissionais e estudantes da área.

Adicionalmente, a contratação contribuirá para o fortalecimento da internacionalização do Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF/UFPR), ampliando o alcance das discussões técnico-científicas e incentivando a troca de conhecimentos, experiências e inovações na área de Engenharia Florestal.

4.2- Motivo da escolha da Especificação Técnica e Quantidade:

A contratação dos serviços de interpretação simultânea Inglês-Português-Inglês (ENG-PORT-ENG) justifica-se pela participação de palestrantes e convidados internacionais no evento SEAFLORE – Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal, promovido pelo Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF/UFRPR), sendo necessária a garantia de comunicação acessível e eficiente entre os participantes nacionais e estrangeiros.

A especificação técnica foi definida considerando a necessidade de interpretação simultânea em formato híbrido (presencial e online), assegurando qualidade na transmissão das palestras, mesas-redondas e demais atividades do evento. A disponibilização de 2 (dois) intérpretes é necessária em razão das boas práticas da atividade de interpretação simultânea, que exige revezamento periódico entre os profissionais para manutenção da qualidade, precisão e continuidade do serviço durante toda a programação.

A quantidade de diárias foi estimada com base na programação prevista para o evento, a ser realizado entre os dias 24 e 26 de junho de 2026, contemplando 2 (duas) diárias de 6 (seis) horas corridas e 1 (uma) diária de 8 (oito) horas corridas, correspondentes à duração estimada das atividades que demandarão interpretação simultânea.

4.3- Detalhes da Última compra/contratação:

Não há registro

4.4- Benefícios Diretos ou Indiretos que resultarão na contratação/aquisição:

A contratação dos serviços de interpretação simultânea proporcionará maior acessibilidade linguística aos participantes do evento SEAFLORE – Semana de Aperfeiçoamento em Engenharia Florestal, viabilizando a comunicação eficiente entre palestrantes internacionais e o público participante, tanto no formato presencial quanto online.

Como benefícios diretos, destacam-se a ampliação do acesso ao conteúdo técnico-científico apresentado durante o evento, o fortalecimento da internacionalização do Programa de Pós-Graduação em Engenharia Florestal (PPGEF/UFRPR), a melhoria da qualidade das discussões acadêmicas e o incentivo à troca de conhecimentos, experiências e tecnologias entre pesquisadores nacionais e estrangeiros.

Indiretamente, a contratação contribuirá para o fortalecimento institucional da UFRPR, ampliando a visibilidade nacional e internacional do evento e promovendo a integração acadêmica e científica em temas relacionados ao empreendedorismo e à inovação tecnológica na engenharia florestal.

4.5- Fiscalização dos Serviços ou do Recebimento dos Bens:

A fiscalização do fornecimento, será realizada por representantes da Área de Inovação do SIMEPAR, designados para acompanhar, verificar a conformidade com as especificações técnicas e atestar o cumprimento integral do objeto contratado.

5- INDICAÇÃO DE RECURSOS

5.1- Indicação de Recursos:

Os recursos necessários para esta contratação estão previstos no orçamento anual da Instituição.



Paulo de Tarso de Lara Pires

Paulo de Tarso de Lara Pires
Diretor Presidente

Curitiba, PR, 27 de maio de 2026.